

Ministry of Education

Ministère de l'Éducation

Ministry of Training,  
Colleges and Universities

Ministère de la Formation  
et des Collèges et Universités

French-Language Education  
Policy and Programs Branch  
Mowat Block, 8<sup>th</sup> Floor  
900 Bay Street  
Toronto ON M7A 1L2  
tel: 416 325-2127  
fax: 416 325-2156

Direction des politiques et programmes  
d'éducation en langue française  
Édifice Mowat, 8<sup>e</sup> étage  
900, rue Bay  
Toronto ON M7A 1L2  
tél : 416 325-2127  
télééc : 416 325-2156



## NOTE DE SERVICE

**DESTINATAIRES :** Directrices et directeurs de l'éducation  
Surintendante du Centre Jules-Léger

**EXPÉDITEUR :** Denys Giguère, directeur  
Direction des politiques et programmes  
d'éducation en langue française

**DATE :** le 13 juin 2016

**OBJET :** **Tracer son itinéraire vers la réussite – Rapport des sondages de fin d'étape des élèves (8<sup>e</sup> et 12<sup>e</sup> année)**

---

La présente fait suite à la note de service du 26 mai 2015 dans laquelle nous présentions les questions ministérielles à inclure aux sondages de fin d'étape de 8<sup>e</sup> et de 12<sup>e</sup> année. Les écoles doivent administrer ces sondages dans le cadre de la mise en œuvre d'un programme complet et continu de planification d'apprentissage, de carrière et de vie, de la maternelle à la 12<sup>e</sup> année, tel que décrit dans le document politique Tracer son itinéraire vers la réussite. À titre de rappel, vous trouverez ces questions en annexe.

Bien que les conseils scolaires étaient encouragés à intégrer les questions ministérielles aux sondages élaborés à l'échelon local dès l'année scolaire 2014-2015, les conseils scolaires n'avaient pas à soumettre un rapport à cet effet l'an dernier. Néanmoins, tel que stipulé, les conseils scolaires doivent soumettre cette année un rapport des données compilées à l'échelle du conseil pour les questions ministérielles. À cet effet, vous trouverez ci-joint le gabarit du rapport en format Excel à soumettre dûment complété d'ici le 15 juillet 2016. Ces directives ont été communiquées aux responsables des équipes-conseils de mise en œuvre du programme il y a quelques semaines à l'occasion d'une rencontre provinciale.

Les informations recueillies nous permettront de prendre connaissance de l'état de la mise en œuvre du programme de planification d'apprentissage, de carrière et de vie qui nous servira, entre autres, à déterminer le moment propice pour inclure un renvoi sur le bulletin scolaire provincial relativement au portfolio de cheminement et au plan d'itinéraire d'études.

Si vous avez des questions au sujet de ce dossier, n'hésitez pas à communiquer avec Yves Desrochers au 416 325-1282, par courriel, [yves.desrochers@ontario.ca](mailto:yves.desrochers@ontario.ca).

Nous vous remercions de votre collaboration habituelle.

Le directeur,

Denys Giguère

c. c. Agents d'éducation des bureaux régionaux

p.j. Sondages de fin d'étape – 8<sup>e</sup> année & 12<sup>e</sup> année  
gabarit : Rapport des données des sondages de fin d'étape 8<sup>e</sup> et 12<sup>e</sup> année